

**LUDI CANOVIANI  
IV EDIZIONE  
NEL CENTENARIO della GRANDE GUERRA**



*In collaborazione con*

**Fondazione Veneto Banca,  
Fondazione Silla Ghedina,**

*con il contributo*

**della borsa di studio "Prof.ssa Elisabetta Neri"  
del Comune di Treviso**

*Patrocinio*

**Università Ca' Foscari di Venezia e di Classici Contro  
Associazione Antropologia del Mondo Antico, Università di Siena  
Associazione Italiana di Cultura Classica, delegazione di Treviso  
Associazione Ex Allievi del Liceo Canova**



Fondazione Silla Ghedina  
Cortina d'Ampezzo



Città di Treviso



Università  
Ca' Foscari  
Venezia



CLASSICI CONTRO



**AICC**  
Associazione Italiana  
di Cultura Classica  
Fondata nel 1957



exallievi  
liceo  
canova  
treviso

Sede: Via Mura San Teonisto, 16 - 31100 Treviso  
Tel. 0422 543312 - Email: info@liceocanova.it



**REGOLAMENTO**

**Art. 1-** Il Liceo Ginnasio Statale "Antonio Canova" di Treviso istituisce i LUDI CANOVIANI, allo scopo di promuovere gli studenti più meritevoli dei due bienni liceali attraverso la consapevolezza delle proprie capacità e lo stimolo della competizione positiva. Saper tradurre dal latino con rigore e finezza ben si sposa con quelle competenze del XXI secolo, flessibilità, capacità di comprensione dell'altro e abilità comunicative, non disgiunte da cultura e inesausta curiosità, sulle quali ci proponiamo di rifondare la nostra società.

**Art. 2-** I LUDI sono destinati agli studenti dei primi due bienni dei Licei di tutto il territorio nazionale. In aderenza allo spirito dell'iniziativa, volta a ricordare il centenario della Grande Guerra nella prospettiva della pace, sono invitati a partecipare gli studenti dei Licei di lingua italiana e tedesca delle Province autonome di Trento e di Bolzano e quelli di lingua italiana e di lingua slovena delle Province di Trieste e di Gorizia.

**Art. 3-** La sezione IV anno è riservata agli studenti **dei Licei Classici del Veneto, del Friuli Venezia Giulia e del Trentino Alto Adige**, in aderenza allo spirito della Fondazione Silla Ghedina di Cortina d'Ampezzo, che ne rende possibile la realizzazione.

**Art. 4- Premio della Pace tra i Popoli**

È la sezione dei Ludi Canoviani dedicata agli studenti agli studenti con un livello analogo di conoscenza della lingua latina dei Licei di alcuni paesi europei.

Si tratta di una sezione di respiro europeo finalizzata a favorire un incontro tra studenti di popoli, che si trovavano un tempo su fronti nemici.

La lingua latina, fondamento irrinunciabile e unificante della civiltà europea, che per secoli ha costituito la base della formazione dell'*homo Europaeus*, nonché un efficace veicolo per lo scambio di idee nei più vari campi del sapere, si propone ancora una volta come punto di incontro, come strumento di riconoscimento di sé e dell'altro.

La prova consiste infatti nella traduzione nella propria lingua di un testo di un autore latino, inerente il tema della pace tra i popoli. Gli studenti saranno ospitati presso le famiglie degli studenti del Liceo Canova.

**Art. 5-** I Licei interessati possono inviare al CERTAMEN, entro i termini previsti nel Bando, un numero massimo totale di 8 studenti. Qualora il numero dei partecipanti dovesse superare la capienza dei locali disponibili, si procederà ad una selezione in base alla data di arrivo della domanda di iscrizione e alla media scolastica dell'anno precedente per gli studenti del II e del III e del IV anno e a quella del I quadrimestre per quelli del I anno. La partecipazione è a numero chiuso e l'eventuale selezione avverrà secondo i criteri indicati nel Bando. Le domande di partecipazione dovranno essere redatte secondo il modello previsto nel Bando e vistate dal Capo d'Istituto che attesterà il possesso, da parte degli studenti, dei requisiti di cui agli artt. 2 e 5. Per gli studenti minorenni è richiesta l'autorizzazione scritta di un genitore o dell'esercente la patria potestà. Gli studenti potranno essere accompagnati da un Docente dell'Istituto di provenienza.

Le spese di viaggio e di eventuale soggiorno saranno a carico dei partecipanti.

**Art. 6-** Gli studenti del primo anno, per partecipare alla prova, devono aver conseguito, al termine del primo quadrimestre, la votazione di almeno 8/10 in Latino, mentre gli studenti del secondo e del terzo anno devono avere conseguito la medesima valutazione al termine dell'anno scolastico precedente. Gli studenti del IV anno dovranno avere riportato la votazione di almeno 9/10 in Latino al termine dell'anno scolastico precedente.

**Art. 7-** La Commissione giudicatrice sarà composta da un Presidente, da docenti ed ex docenti di Latino e Greco e da alcuni ex allievi del Liceo Canova impegnati in un percorso di studi classici, in qualità di studenti, dottorandi e dottori di ricerca presso atenei italiani ed europei. Tra di loro un Segretario redigerà il verbale delle operazioni. Il giudizio della Commissione è insindacabile.

**Art. 8-** Ai primi tre studenti classificati per il primo biennio e per il terzo anno saranno assegnati premi, il cui importo viene stabilito nel Bando; sarà invece assegnato un premio unicamente al primo classificato per la prova del quarto anno. Tutti gli studenti partecipanti ai LUDI riceveranno un attestato.

**Art. 9-** I LUDI si svolgono presso la sede storica del Liceo Canova di Treviso. La prova ha la durata di 4 (quattro) ore ed è consentito esclusivamente l'uso del dizionario di Latino.

Le modalità della prova sono quelle che regolano i pubblici concorsi.

**Art. 10-** Lo svolgimento dei LUDI è previsto per il giorno martedì 28 aprile 2015 e la premiazione mercoledì 29 aprile 2015.

**Art. 11-** Per quanto non esplicitamente previsto nel presente Regolamento si dovrà fare riferimento al relativo Bando dei LUDI, reso noto annualmente ai Soggetti interessati

**LUDI CANOVIANI  
IV EDIZIONE  
NEL CENTENARIO della GRANDE GUERRA  
1915-2015**

*In collaborazione con*

**Fondazione Veneto Banca,  
Fondazione Silla Ghedina,**

*con il contributo*

**della borsa di studio "Prof.ssa Elisabetta Neri"  
del Comune di Treviso**

*Patrocinio*

**Università Ca' Foscari di Venezia e di Classici Contro  
Associazione Antropologia del Mondo Antico, Università di Siena  
Associazione Italiana di Cultura Classica, delegazione di Treviso  
Associazione Ex Allievi del Liceo Canova**

**BANDO di CONCORSO**

**a. ADEMPIMENTI**

Le domande di partecipazione dovranno pervenire, unitamente all'autorizzazione liberatoria per il trattamento dei dati, via fax o via e-mail, inviate a cura della scuola di appartenenza degli studenti al Dirigente Scolastico del Liceo Ginnasio Statale "Antonio Canova", via Mura di San Teonisto 16, 31100 TREVISO, **entro e non oltre il 7 marzo 2015**. Saranno respinte le domande non inoltrate attraverso gli Istituti scolastici. A tale scopo dovrà essere usato il modulo, allegato al presente bando; il modulo, compilato a cura dello studente, sarà vistato dal Dirigente Scolastico dell'Istituto di appartenenza, che attesterà la veridicità di quanto dichiarato relativamente ai dati scolastici; per tutti i concorrenti si richiede la firma di autorizzazione del genitore (o di chi esercita la patria potestà). Ogni scuola potrà partecipare con un numero massimo di 8 studenti. La partecipazione è a numero chiuso e non può superare i 250 concorrenti. Farà fede la data di arrivo della domanda.

L'Organizzazione dei LUDI provvederà a comunicare agli Istituti l'avvenuta accettazione delle domande entro il giorno 21/03/2015. La partecipazione alla prova è completamente gratuita, salvo le spese di viaggio che saranno a carico dei partecipanti o degli Istituti di appartenenza.

**SOMMARIO ADEMPIMENTI**

entro 07/03/2015 via posta elettronica all'indirizzo: [contabile@liceocanova.it](mailto:contabile@liceocanova.it)

entro 21/03/2015 conferma accettazione da parte del Liceo "Antonio Canova".

**b. TEMPI E MODALITA' di SVOLGIMENTO DELLA PROVA**

La prova di traduzione, della durata di quattro ore, si svolgerà presso la sede storica del Liceo Canova, via Mura di San Teonisto 16, a partire dalle ore 13.30.

La prova consisterà in una traduzione dal latino in italiano di quattro brani distinti, uno per il primo, uno per il secondo, uno per il terzo e uno per il quarto anno, corredati i primi due da alcune domande di comprensione e gli altri due dalla richiesta di un commento. Gli studenti delle Province autonome di Trento e di Bolzano potranno tradurre il brano dal latino al tedesco, purché lo richiedano nella sezione "Note" della domanda di iscrizione. I brani saranno inerenti il tema della guerra nel mondo antico, in occasione del centenario della Grande Guerra.

Agli studenti del primo anno è richiesta la conoscenza dei seguenti argomenti: proposizioni infinitive, relative, finali e usi del participio e *cum* narrativo; agli studenti del secondo anno invece è richiesta la conoscenza dei seguenti argomenti: proposizioni interrogative indirette, costruzioni perifrastiche, costruzioni notevoli della sintassi dei casi, costruzioni personali e impersonali dei verbi.

I partecipanti si presenteranno presso i locali del Liceo a partire dalle ore 12.00, muniti di un documento di riconoscimento valido e del vocabolario di latino. Prima dell'inizio della prova i partecipanti saranno tenuti a consegnare ai Docenti incaricati della sorveglianza i telefoni cellulari, opportunamente disattivati. Per gli elaborati saranno usati appositi fogli già vidimati da un membro della Commissione giudicatrice. Per le prime tre ore non sarà consentito ad alcun partecipante di allontanarsi dal locale in cui si svolge la prova, se non per gravi e documentati motivi. Al fine di assicurare la riservatezza e l'imparzialità del giudizio, la prova sarà svolta con le stesse modalità dei pubblici concorsi: al termine della prova ogni concorrente consegnerà il proprio elaborato non firmato, e privo di segni di riconoscimento, in una busta chiusa contenente un'altra busta in cui saranno inclusi gli estremi per l'individuazione del concorrente stesso. Entrambe le buste saranno fornite all'inizio della prova. Le buste, contenenti gli estremi per l'individuazione dei concorrenti, saranno aperte dalla Commissione giudicatrice al termine della correzione di tutti gli elaborati, dopo l'assegnazione delle valutazioni, per procedere all'individuazione dei vincitori.

#### **c. LA COMMISSIONE GIUDICATRICE**

La Commissione sceglierà i passi su cui dovranno cimentarsi i concorrenti.

La Commissione, dopo aver esaminato gli elaborati e selezionato quelli meritevoli, stilerà la graduatoria dei vincitori.

**Il giudizio della Commissione è insindacabile.**

#### **e. PREMI**

Tutti i partecipanti riceveranno un attestato, invece ai primi tre classificati di ciascuna sezione saranno assegnati premi in denaro, generosamente messi a disposizione dalla Fondazione Veneto Banca, dalla borsa di studio "Elisabetta Neri", concessa dalla famiglia Cimetta;

---

**SEZIONE I e II ANNO**

- € 300 al primo classificato del I anno e del II anno;
- € 200 al secondo classificato del I anno e del II anno;
- € 100 al terzo classificato del I anno e del II anno.

**SEZIONE III ANNO**

- € 400 al primo classificato;
- € 250 al secondo classificato;
- € 150 al terzo classificato.

**SEZIONE IV ANNO**

- borsa di studio di orientamento per la Scuola Normale Superiore di Pisa del valore di circa 1000€, gentilmente offerta dalla Fondazione Silla Ghedina di Cortina d'Ampezzo al primo classificato.

Eventuali menzioni al merito saranno comunicate in tempo utile.

La cerimonia di premiazione e la consegna degli attestati di partecipazione avranno luogo Mercoledì 28 aprile 2015 alle ore 10.30 presso l'Aula Magna Giorgione del Liceo Ginnasio Statale "Antonio Canova" di Treviso.

**f. CONTATTI**

Per ulteriori informazioni e chiarimenti, gli interessati potranno rivolgersi al recapito sotto indicato:

Segreteria Organizzativa dei LUDI CANOVIANI:

prof.ssa Cristina Favaro, prof. Alberto Pavan, Liceo Ginnasio Statale "Antonio Canova",  
Via Mura di San Teonisto, 16 - 31100 TREVISO; tel. 0422/545312 – Fax 0422/544780 e.mail:  
[contabile@liceocanova.it](mailto:contabile@liceocanova.it), oppure [calliopetv@libero.it](mailto:calliopetv@libero.it) (prof.ssa Favaro),  
[albertuspat@libero.it](mailto:albertuspat@libero.it) (prof. Pavan).

Il Dirigente Scolastico,  
prof.ssa Mariarita Ventura

Treviso, 13 dicembre 2014

---

**PROGRAMMA di MASSIMA  
LUDI CANOVIANI  
IV EDIZIONE**

**Martedì 28 aprile 2015**

Ore 12.00: registrazione dei partecipanti

Ore 13.30-17.30: svolgimento delle prove

Ore 15.00-17.30: Seminario Canoviano per gli insegnanti accompagnatori

Ore 20.30: cena

**Mercoledì 29 aprile 2015**

Ore 8.00-10.00: visita guidata alla città di Treviso a cura degli studenti del Liceo Canova

Ore 10.15-13.00: lectio magistralis del prof. M. Bettini, Università di Siena, Centro Antropologia del Mondo Antico, e cerimonia di premiazione

Saluti finali e rinfresco

Il programma definitivo dell'evento sarà diffuso per tempo alle scuole partecipanti insieme con alcuni recapiti di strutture ricettive a cui potersi rivolgere per il soggiorno a Treviso.

**INDICAZIONI PER L'ALLOGGIO A TREVISO**

- Hotel Continental, Treviso <http://www.hcontinental.it/>



Al Dirigente Scolastico  
del Liceo Ginnasio Statale "Antonio Canova"  
Via Mura di San Teonisto, 16  
31100 TREVISO

**SCHEDA DI PARTECIPAZIONE AI LUDI CANOVIANI**

**SEZIONE**

- ☐ I ANNO  
☐ II ANNO  
☐ III ANNO  
☐ IV ANNO

<b>Cognome e nome</b>
<b>Indirizzo</b>
<b>Recapito telefonico e di posta elettronica</b>
<b>Scuola di appartenenza (nome e recapiti)</b>
<b>Insegnante referente (nome, cognome e recapito telefonico e di posta elettronica)</b>
<b>Classe frequentata</b>
<b>Voto in latino nel I quadrimestre (per il primo anno) o al termine dell'anno scolastico precedente (per il secondo, il terzo e il quarto anno)</b>
<b>Media del quadrimestre o dell'anno precedente</b>
<b>Note</b>

Lì,

Il Dirigente Scolastico